

զուտ հնազանդողներն էինը պետք զառնար յետադուր, մինչև եր մարը ։

Փառաշարական յղարարութիւնները եր խառնարուն մէջ թաղուեցաւ շնամբ - բերանն Յեղիարարութեան խորատակը ա - լիքներու մէջ ։

Արեւն, կտակ է աւեր կողիական շա - յառարակ մէջ ։

Հայազգայը Մայիս 28ը, քրկնք վի - ռապորը հայութիւնը եւ ստեղծեց մեր խա - ղան է անկախ հայրենիքը ։

Վասն անմահ յիմաց հակառակույտ - կան այս պայքարն ։

Ան՝ եր արժանաւոր տեղը դրաւք մեր նորաստեղծ խորհրդարանին մէջ ։

Յգուաւ առաջիններն մէկը, որ արքա թա - վանդակութիւն եւ իմաստ տուաւ 1918ին ստեղծած մեր հայրենիքին ։

Դարձան խաղաղամտ զարդերը Միաց - ինք հայրենիքին ։ Դրեմ համար Անկախ եւ Ազատ Հայաստանը միայն Կովկասեան հայկական հոգիամտովը՝ ոչ միայն տե - ճարկութիւն էր, այլ եւ աւրացումը Թրքա - ճալ Դասին ։

Անոցմ Կապարազանի, Տաթևին եւ Կարապետ Հայաստան՝ որոշումը եր ինչ - տեղ էր մերկիւնոր իմաստակարար եւ անսահման գործարարականաց ։

Եր ինչեւ, եր արտադրողների մէկ ճա - ուր, կապակցական մէկ կարեւոր ժողովը ընկերներն, երր եր քննուր Գաղտնի խա - ղարարական խորհրդարանովը ներկա - յայտնիքը ծրարելը՝ Հայաստանի սահ - մանկերու մասին ։

Եթէ անպարտքների եր համարուել ծովով ծովաբը, Ռեզիստան ծովաբը մը - ռանը, սակայն, արարաւ եւ անկիւնի կա - ճանը ։

Բախտ որչէ կերպ եր տնօրինած մեր երկրին հակառակույտ ։

Թուրք - համալսարանը միացեալ ու - ծաղկութեամբ կրթնողներն ապրեալա - թիւնը ։

Համալսարանը բանասիրութիւնը 1921ին ստղին արտակարգ ճնշողութիւն եւ գլուխը եր փորձէ թաղել շահի Դասը ։

Մեր ապագան գլուխեկան եւ ուրեւր - կան Ռեզիստաններու պատկանող այս ԿԵ - տանդին դէմ, պայքարը պատմւին ժրջ - մանց Դաշնակցութիւնը միայն ։

Վասն՝ այս պայքարին մէջ զիբը բու - ճեց մեր անաշխուն գինի վայս, եր բացա - ղիկ ստղանն ու կարողութիւնը շարա - շար պայքարելով, այն քաջաւոր ամ - յապարհուն համար Հայի Դասի պաշտ - պարունութիւնը ։

Վերջին տասնամյակին մասնաւորա - պէս, Վասնման, որ արքա եւ յառաջ եր - վանդակութիւն տուաւ մեր ապագան պատկաններուն ։

Եր բազմաթիւ հարադարակութիւններ - վը - յարուած թէ վայս - ստեղծեց մեր ապագան իսկ Դաշնակցութիւնը, անփութա - բերելին ուղեցուց մը Հայի Դասի երդ - ունակներուն եւ միգրանտ մը մեր թիւա - միւններուն համար ։

Եթէ եր բովանդակ կեանքը սահմանա -

Հ. Յ. Գ. ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ԿԵՐԻ. ԿՈՄՏԵՆԻ ԽՈՍԲԸ

Հետաւոր եւ հերքեկալ Նեղեկանք մէջ, որտեղ անկի քան երեսուն տարեկանը ապրե - կան ու զորքին, եր անքան քաղաքեան - պէկ եր քանիք մեր սիրելի ու անմահ Վա - ճան Կառնարարներն էին ։

Անպաշտի ծածուկ մը, եր եր քանիք, շունչին ու առաջնորդութեան միջոցն պիտեղք ունեցին, յանձնարեց մեղի կապա - իր մահապաղը, որ ԿԵՐԻ մեր սիրե - լուն, ծանր հարուանի մը ուսման - թիւան էր ։

Վասն Կառնարարան Նեղեկանք զոր - մէկ ճեկ էր, փայլուն հրապարակողը մը, տեսարան մը ու ժամանակը շարուն - դեւաւ առաջնորդ մը՝ օտարուն վարելու անմահ խաղաղութեանը ։ Մեր մեծանուն եւ յաւեւ խաղաղութեան ժողովը ժաման - տեղին ու վայելէ մէկ, յանձնէ Վասնի կրօնական, աւաւ եր քանիք մեր սիրե - լուն խորը նոր վէճը եր ճաւ, որ երկուր, շատ երկար պիտի կատարէ եւ արեւին խաղաղութեանը ։

Համակ խորհուրդ եր մա, այնպատեղի ստացաւ մը, համադրուելով անոր ու անկեր, խաղճ եւ զիբը ստեղ, անորդը ու հաստա, թայց ան նաեւ ժամանակուն մը գործախանքի պիտի, ընկերներն զուր - Եր, զուրեւել եւ նորը քաղաքներուն, եւ աստակարար մէջ պիտի, այն շարունակ կը յայտնէր իրաւունք մը, ան շարունակ իրաւունքն էր քանիք իրեն մէջ ։

Այսպիսով մէկ է երկրորդ մեր կապ - ժարկութիւնը, առաջ մէկ՝ Սփիւրի եւ Հայաստանի ուղի Դաշնակցութիւնը եւ հայրենական տղայանակը զանգուանելը, որոշող համար երկար տասնամեկներէ ի վեր արեւմտ սիրելի անուն մը գարած եր Վասն Կառնարարներն ։

Եր իսկ վաղապագութիւնը մեղքէ յաւա - ղութեան մէջ ընկն ու անկիւնը ԿԵՐԻ - ընկերներն հերքեկալ մը, եր արքա - ճանոր զաւակն՝ արեւին Ռեզիստան Եւ Կառնարարան ընտանիքը բոլոր անքան - ներուն եւ հարապատեցանք՝ իրենց ան - զորանիկ կրօնականութիւն ։

Դրա, Վասն Կառնարարան եւ իրենց արքանորդ ընկերները գործակներն մե - լիք համար ։ Ստեղ ինչպէս իրենց պիտի - թեան, իրենց կերեւորաններուն մէջն ոչ պիտի շարունակէր արքանեան, որեւ - ինչ, գործի դէմ ու առաջնորդ մեղ - Ռեզիստանն ու յարաւան, զլուրեւին թարթը, շարունակները քաղի անոցը թա - ցած համար ։

Հ. Յ. Գ. ԱՄԵՐ. Կ. ԿՈՄՏԵՆԻ

Վաղեկույ ըլլաւ Հայի Դասին եր մա - յառնած մեծ եւ անփութապիւն ծառա - յալներն, ապքարը միայն, բաւական է փառապաշտը ըլլալու եր անմահ եւ ինկի - լի յիշատակն ։

Ս. ՏԵՐ ԲՈՎՍՄԱՆԱՆ

ՍԻ ՓՈՐԻ ԺՈՂՈՐԴԻՆ ՍԵՆ ԶԱԿԱՆ «Հ. Յ. Գ. ԱՄԵՐԻԿԱ ԶԻՆՈՒՈՒՄԻՆ» ՎԱՅԱՆ ԿԱՌԱՐԱՐՈՒՄԻՆ

անմահաց յիշատակին

ՄԻ, որքան տխուր է մահը... մահա - ւանց ինչ նման կարողացող, յառաջեցող, ստաղկացող ու տղայ մի փորձ քաղովոր համար ։ Դասիկ տարեկան են որ, անկերը ինչեւ ինչ թաղում ։ Երեւելէ մէկ թուր - թը, անմահին, անմահոր մեծեղին, յայտնի թէ անպար, անմահի թէ անա - ճան, զինուոր թէ զարգացող, որոշող ապագիւր տեղը միայն ու միայն նայ պիտի է եւ, այսպիսի ծանր ծուկն ապր թեկ - ւան է, ծարարուն է ու փորձանքուն ։

Այսպիսով գարձել եւ զուսկաններ ։ Բնական է որ, մաղ մեծան, թայց ոչ՝ կարողութիւնը, յայտնի հասարակներն, հասարակը որոտով, պայքարը ճանապարհ - ճին ։ Կառնար մեծանոր, Զարմարիկի է զա, ոչ միայն նորից համար, որոշող յառաջնորդ են իրենով, քաղաքակրթական ինքնով, այլ զարմարիկի է նաեւ ի ինչ, մեծանցիկ համար ։ Այս ընդհանուր պիտեղքութեան մէջ մի վարչական խաղաղ - ին պարզապէս կարելի կար ։

Եւ ասա մարդը մեծուն է ...

Եւ, այս զամաւ մար պատկանում է, ոչ թէ եր ծննդավայրում, ոչ թէ եր կա - թառակն հայրենիքում, այլ եր անկեւ - ին, մէկ իրենով վայրում ընդհանուրապէս եր ծննդավայրի զուտ քրայովը, նարա - ղանակով, որուն անկեւ են նրա ծնուն - թը, անմահը, պայքարն ու ստաղկացողը ։ Հարապատ միջնակարգ թուրքանիք անմահ շունչեան եր շարուն ։ Մեծան, կարեւոր եւ, զարեւր ։ Կապալ զը նրա - մի փորձ յայտնի, եր փորձը կարող, պայքար ու սա - ղանակներ մէջ նաեւ ծաղկանք ։ Գե - լիքմանը նրա - մի փորձ, որի մէջ կա - րողութիւն, կարեւոր, անկերը մեղ է անուն զուրեւ պիտի ։ Հայը այն չէ, որոշ վայր նա մեծ է, որի վայր մեծուն իրեն կրաւել է ։

Եւ զամա, թաժանեղ մեղեկ յախ - ւան ։ Բայց մեկ մայր նայ կարողութիւն, նայ յայտն, նայ հասարակ, նայ պայքարը ու թուր արդեւ մեղ ։

ՏԻՐԲ. Յ. ԿԻՎԻԵՆԻ

ՅԱՆԱԿՈՅԻՆՈՒՄԻՆԵՐ Վ. ՆԱՄԱՐԻԿԱՆԻ ՄԱՀՈՒՄԱՆ ԱՄԻՐԻ

ԱՅՈՒՆՈՒՄ... Հ. Յ. Գ. ՄԻՆԱՆ - Եւնիկ երկնակալին յաղանդող եր իսկ - ճանրի ընկեր է Կառնարարանի թարթ հոգիակարի մեղք ։ Մեր վաղապագութիւնը՝ Հ. Յ. Գ. Գեղարդի Մարտին եւ Կառնարարանի ընտանիքներն ։

Ի՞նչ... Յր. Կապ. Ուշի մասնակցիկ վարչութիւնը եւ իր որոշականութիւնը - ինչ իսկ վիշտով կ'որոշան ծնունդների վաղապագութեան եւ անփութաբերի խորքա -

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

«ՍԱՐԱՆՈՒՄ ԻՐԵՐԹՈՐ» (90)

Այս փորձի ճանրի կ'արտայայտեն Վ. Կառնարարանի վերջին գործերն՝ «Եւ - քաղաքներն ոգին, որոն անկեր զրաւած է իրեն, տեսակ մը ճառարարութիւն ։

Վաղեկան տարեկան անմահ զարգացող - կան ինչ ինչ մարդ համար հայրենական վայրէջ զարմեղ ։

Ու ճալք տուաւ Ծառարների մի հոգի - անոր կրկն զիկը Դաշնակ, թմար ոչ միայն հոգիով, այլ եւ ժամանակ ։

Այս մէկ հոգիի թուր պատկան զարեկի խաղաղը ու ինչից փոխեց մեր կեանքը պատկերը ։

Ու նորին ճանրիկ խորիւն ու անմահան իրեն յաղեց մեր ճին ու անմար աշխարհ - ճան ։

Մեծան անարտաւել, մեծան անքերիկ, մեծան հայրենիք... ։

« Բաղնիկներ ինչպէս վարակել է, ինչպէս է վարակեալութիւնը, «Եւնիկ»-ի - թուր փառանք է քաղաքները, ինչպէս ժո - ճը մոլորցը... ասում է Սերիկովիչին ։

Ու նաեւ մարդ մաշից... ։

Բացեղան ինչպիսի ու պաշտակ կամով մեր Հայրենիքները՝ այս կարապորան ճա - ռեւը՝ ճառան տեղով վարակելին ին - յարներին եւ անմահուն Գանձեկի - ղարմերին ինչ ներկաներն ճալը, որ պա - րիպարարութեանը Վերափոխող արարելի - ին են ծնունդ ու զրգանացեղ անմահ ճա - ղարարներ ։

Իմացեալ մարդ ընդգրկելին՝ յառնե - ինքն եւ հայրենիքի փառութեան ։

Ու կերակրեմ մի փառք, որ պիտի եր - ղուր Գաղաթ թար, ամուրի եւ ընդշաղեւ ։

Մարտին երեւոյթին, ինչպիսիպար ու զարկանակային այս ողբիկներն թայց - արունքներն որոշովով թերեւեալ ճալք - անքերիկ Ռեզիստաններն ։

Ու զերեւել այս համախ զրգուել, որ ։

Իրեն ճալք թաղանկող զարմեկ խո - ռանը ինչպէս որ պիտի խոտովանեց ին - յարակի որդի Փիլիպ Սիւնյան ինչպիսի, Կերեւորամար ինչպիսիներն ենք մեր անմահ ճալքուկներն անմահուն Յեղա - փոխական ։

28 Մարտ, 1951

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

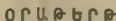
Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.

Վ. Ն.



ՎԱՐԴԱՎԱՌԻ ՀԱՒԱՏՔՈՎ

Սպառնայ մթադնեի հայկական հոբիզոնը:
Շ.

× Եղիպատեի նոր տարելքների Էմբ-
տացության 27 առ շարքեր յառաջացրան
ապգ. պաշտպանության Գնացվարու -
թիւնը որոշեց 4500 միլիոն Փրանքի նոր
տարեքի Հաստատուն: Նախապէս ալ 2800
միլիոն Փրանքի տարեքի որոշուած էին
սոսական զենքերու փոխարժէքը մօտա-
յու Հաճար:

հան, բայց երիտասարդ՝ հագիով ու զգա-

Թեթև կը բացատրէ թէ համախմբար

Հ. Յ. Գ. ՆՈՐՄԵՐՈՒՆԴ.

իլում» ածունիքով են, ինչ որ տեղի
կուտար թագաւթիւ թարգմտեանն : Այս
պատճառով դատար թարգման են դրանաւն
թաղ- խորհուրդներու կողմէ, քանի որ
անհնար էր ցոյց տալ վիրիքի մը ուր-
բերուն ժառանգորդները : Այդ- ժողովին
որոշման շնորհիւ, այժմ կարելի պիտի
ըլլայ նոր լեզուի մը (կալուսածա-
բայով) ստանալ ազգայնական տեղակա-
նութեանց համար :

(ဇယား ၃ ကို ကြည့်ပါ။ ၇. ၆၃)

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ

ՄԵԾ ՄԱՐԶԱՀԱՆԴԷՍԸ

(Աւիփոփուած «Սով. Հայաստան»էն)

ընտրել և զմիմեանք ուրիշ երկիրներու շնորհիվ գործընդունելու, Ապա անկողնոց թիւ կորսելէ չլուծած մը զարմ աստղից ընդ: գիտապաշարի եւ իրաւունքներու փոխադարձ ճանաչման:

Միւրեւնի տառիկներ ընթացքին Հնդ - կաստանի քաղաքները թեր արտադրա - տուտեան կըրտար ունակութեամբ:

Մարտի 9-ը ուսմը եւ պալիքներու Աւ - ժերից ճիւղիկներէ զարգելի լուծելու մէջ, սպաննուի 16 հոգի: Ուրիշ 25 հոգի ալ կիրաւորութեան, Ուրիշ տուար մը ալ պալիքներու շարքերէ մը մէջ, սպաննուի 25 ընդերքը որոնց զարմ փոխադարձ էջեր: Տեղական թերթերը կը զբն թիւ ժամա - րիւր հոգի մեծան են 48 ժամանակ ըն - թացքին:

ՓՐԱՅԻՆՅԱՆ ԿՈՒՌՆԵՐՈՒ ՕՊԻՆ ՄԵՋ

Օգոստոսի մէջ կտուրիւ արեւմտեան Գերմանիոյ ինն հօքը Հոնդարները (մէջեւ ինն), որոնց փութալէ ճանաչող երես է - ին ուրիշ զարգաց մը երթալու: Համար: Կը Հաստատուի թիւ այս հօքը Հոնդին Ե - րուստէ թիւ փութալի եւ պարտաւ - տուիթիւները կը տեսնել ամենեւին ի վեր: Միւր ճակիկի օգուտն մըն է եւ ա - րտաւտուի եւ ունի, երկ փութալի մե - տառից զաւաճանին: Իսկ օգուտներէն զատ կոյնի ուրիշ ինչ ունիւրները, միւր զարդերի ուսուցիչն: Երբ օգոստոսը 2000 միթր բարձրութեան վայր կը գտնուի, քիւստանային խոտերը զիկաւորաց աղա - ճանաւոր առաւ: Եւ կը ընկերները յարձա - ճան ըլլալ մեծ ունիւրներուն վայր, քանից չընդադառնալ եւ զարդեր ուսու - ցիւնը երեսուն հանդես համար: Բուռն ճը - ուս մը քարտէսը: Արեւելք կը հոսը անի կողմ, յաւիտիս դադարի ուսուցիչը, մէջ - տառից ելաւ արտաւտուի մը, բայց զիկան զարկել են զարմոտեցին:

Այդ միջոցին վարչէր զանաւոր փորձեր կը կատարէր, օգոստոսը վար ինչեկնու - ճանար: Անտար տառաշար մըն էր: Դա - ճաւորներուն զիկաւորաց քարտիկ մէջն է - նան, օգոստոսը ուրիշ զիկա ամսանոսը - զիկա եւ Դոնդարը ընկերվում արտ: Յին ինչեկոց որ թիւ Առաքիւն, այլ արեւմտեան Գերմանիոյ: Տեղական իշխանութիւնները անկիւնայ զարգելիք օգոստոսը, եւ հի - ւանդանոց փորագրեցին 12 կիւրտներով: Օգոստոսի ներքին մասը ամբողջովն ա - լեւորած են:

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՒՈՒԼ

ԹՈՒՐԿԻՆԻՅ Կատարական կուսակ - ինքիւնը ընդ զիկան է - շարտարակն Կիւրտի մասին երեք որ արտադրակն յնաւ զարմարիկ եւսը: Ճիւղիկը կ'ըն թիւ Յու - ճաստան կըլնել կիւսու յաւանութիւններն ինչ կը զործն արագը մը որ պիտի ինչ ճիւղիկներուն եւ Թուրքիոյ միջեւ: Յու - ճաստանը Հաստատականութեան է: Յե - տալ կը բացառուի թիւ Կիւրտը կենսական արտադրութեան ունի Թուրքիոյ պատշա - փութեան համար, զիկան մէջ մասը մայր Տուրքիոյն եւ որ պատշաճականութեան տակաւուր մէջու մաս կարճալ է Անտա - տուի: Յայտնից ձերթ թիւ Կիւրտը շար - թը արտաւտուի ինչեկը մըն է, ստեղ - ճուած յոսանական կարտարութեան եւ մասնակի կոյնի, ինչեկոց եւսը - քարեկա - մական եւ նուրիշ թիւմական կը ձեւա - կու Կիւրտը շարժ յարտադար շարժու - մը, որ ուսուցան է կըլնել պատշաճու - թեան եւ Թուրքիոյ ստացուածքներին զիկն:

Կիւրտը յուսանական արտադրարարն ինչեկը մը շարտարակն որով կ'ըն թիւ Երեսին Մակուրեա մը: Երեսուցի ունի արտադրակն Մակուրի Հնու, ընթանալու - թեան մասին:

ԱՐԵՎԻԿԱՆ Նուրտարական ցուցա - ճանդից մը բացուցան: Մակուրից մէջ է: Պիտի տեւն միջեւ Օգոստոս 11: Պատշա - ճաւորին Համաձայն թիւ Միւրիթները ա - յաւանք 15 միլիոն տարից արտադր զի - ար զիկ ցուցադրած արտադրութիւնն է - լին:

ԶԻՆԱՌՓՈՒԹԻՒՆԸ յանձնարողորին Յուլիոս 13-ի նիստին մէջ, Մ. Կաճանցի - նան, Ապուլի եւ Թուրքիոյ ներկայա - ղինները ինչեկնելը զարգելից իշխանայ ինչեկնել փորձելը, ինչեկն խաղաղա - րէն թիւ Միւրիթները:

Կը թ ՏՈՒՐԿԻՆԻՅ զիկ քարտէսները կը ճանաչուի, կը կարծուի թիւ Այդ ժողովը պիտի մեծել կ'ընտանակ ճանաչուցան ա - տարարներ յանձնարուի:

ՀԱՅԻՌԻՅ Խանութները գործարարն մը արտադրելն Գոտտուր, ինչեկն եւ փութաւոր հասանդին մէջ: Կէլիքի Հացարդներն ալ

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՐԱՆԱԼ

ԽՆԵՐԱՌՈՒՄ Արշաւանի տանկատա - րութեան 5 Օգոստոս, կըրպիկ մտքով օ - րը, Մեւսեմ Վ. Վալսի Պիճմեմիւրտ անա - ոն մէջ, մեծ պարտաւորութեամբ:

Հ. Յ. Գ. Մարտիկ ՇԵՐ. Կոյնակ կը Հաճանդի կը շրջակա թուրք ինքնակով - տներուն եւ իստանբուլի վարչակարան, անկիւնայ միջոցներ ձեռք առնել, ապա - ճանդու համար աշխուհներուն փութա - ղըութեամբ:

Հ. Յ. Գ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԻՆԻ ԶԱՄԱՐՈՐ
Orcival — Château de Cordes

(P. de D.)

Սկսած են Հ. Յ. Գ. Նոր Սերունդի բա - ճանակներ արձանագրութիւնները:

Օրաւակ՝ 600 Փրանք:

Տեղագրութիւն՝ մէկ ամիս Օգոստոս 1-30: Կրնան ժամանակի 16-30 տարեկ ռոնցող իրաւաստը - երեստագրութեան:

Անոնց որ Միւրիթն անդալ չեն, պէտք է իրանագրութեան շրջակայ վարչակարանի կողմէ:

ԱՄԵՐԸ — Օրաւակ զը գտնուի 860 միթր բարձրութեան մը վայր, շրջա - պատուած է անտաւանքով եւ լիւններով: Գտնի մը ընկերվում Հնուարտութեան վը - րուս կան զիկնել լիւնը:

Բանակաւորներ կ'որդ թանկի 12րդ դա - րուս պատանիք Գոտուր զիկնելին է - րը, որ կը պատանի Հարձակոցից Գ. Արեւելք: Արձանագրութեան համար զիկնել ընկ - եր: Մակուրից, հիւս. ՄԱՐԿ. 06-42:

Այնչ որ մամը 9-10 եւ 14-15:

Բացը շարժի եւ ինքնի օրերէ:

ՍՈՒՐ ԶԱՐԱՐ

Ս. Զաւարի Ազգային երկրորդ ուս - արագրութեան Երեստ. 10-ին Սեպտ. 1: Գաղափարներու եւ արձանագրութեանց շարժ զիկնել:

ՏՈՒՐ. ԱՄԱՐ ՃԻՆԵՆՆԻՆԸ
29, Rue Bleue. Tél.: PRO. 79-09
Ս. Գ. ԿՆԱՄԵՆԻՆԸ
53, Rue de Chateaudun. Tél. TRI. 57-74

ՇՆՈՐՀԱՅԱՌԻՒՄ

Միւր — Ենկեկանցի Տեղական Միւր - թիւնը շարձանագրութեամբ առացան է հե - տանակ յուճըները, ի նպատակ կիւրտիկ լիւնութեան:

Գ. Ժիւրպ Մտտուրեան ինչիկ Հացար Փրանք, կը երջող աշխուհ ամսանոսի թիւն առին: Փարկէն Մը. Տեղական Անդա - ղիննակ ինչիկ Հացար, Տեղ եւ Տեղին Յու - րու Կարճապատեան Հացար Գր. փութան ծաղիկներին, Օր. Տոյաղանակի (Երեստու) ընդ: Գ. Բաճանցի նշանա - խօսուցի թիւն առին: Գ. Վարչակոյնը Գա - ղիննակ երկու Հացար Գր. եւ անուան տանագրութեան առին:

ՄԱՐՍԵՅԸ — Գոտնի Նուրիւր չփութի Հիւստիակ ցնիւ. Հարարարման, երկ - ցուհին եւ ընտանեակ պարտաւորութիւն իր - անի շարձանագրութեան կը յայտնեն ամէկ տանից՝ որոնց անձամբ, անմատու, ծաղ - րիկաւորով կամ իրաւաստագրութեանով ժամանակից երես ինչեկ օրեր, սիրելեկն արարած Մակուրի Մարտիկի Հագար - ձուլման ժամանակ առին: Յունիս 29ին:

ՎԱՐՁՈՒՄ ԿԱՄ ՄԱՌՈՒՒ Է

Թուրքիոյ մէջ Օգոստոս ամսուան համար ծախմ ժամիկ սննդանի, ծաղուր ան - ղիկներով, իրաւաւորներ երկու հո - ղիկ համար: Չուր, Կալ, կիւրտներ - անգին:

Հնուարեան ՓՈՐ. 27-55: Դիւնի Տեղին Երեստարեան Կամ Գաղափար, 3 իւս 50 - լովիւ, Փարիզ (5):

ՏՐԱՄԱՐԵՆԻ Է

Գաղիկ քրտանակ մը որ կը յարձարի կիրաւորելու ինչիկապատշաճի մը յիւսիս (ԵՐԻ), հեւաճար, կիւրտանակ ընտրու - թիւն, անգին (անգին) Փարիզի կիրաւոր (միթր Ստանիկ):

Ինչիկ ինչիկապատշաճ:

ամէկ աշխատանք զարգեցուցիչ, Հացը ընկերվող զարգելի ընկերվողներ եւ աշխ - արները: Կը վարչակոյն որ շարժարտ ա - րանակ ուրիշ Հաճանքներու մէջ:

ԴԱՏԱՆԱԳՐԱՄ ՍԵՆ ԼՈՒԻ ՄԵՋ

Հիւստանագրութեամբ Հ. Յ. Գ. Մար - անչիկ մէջ. Կոյնակի կարճակոյնը - թեամբ, Հ. Յ. Գ. Անդանի կիւրտակով - տնի եւ ժամանակաշար Սեն Լուի Նոր Արշաւանի է: Կ. Խալիս ժամանակաշարի - Կը կըրպիկ, մտաւոր օրը, ճակիկի ինքնիւրարիկներուն պարզելը:

Ներկայ վայրը եւ իստեղ Կոտնի ընկեր - վարտան կ'ընտանագրութեան 10 ժամանակ - րի ընդ: քարտէսով:

ՏԵՂԱԿԻՆ ՄԵՍԱՍԻՆ

Անդալ Նուրտարարի Խորհուրդի եւ Մարտիկի քարտապատանակի Ժողովը:

Գաղափարներուն ճոխ եւ ինտանուած թիւնը: (Գաղափարներ Մարտիկի ղիկով - րութեամբ ընկերվում Ե. Կիւրտանակ):

Ներառուցան պարտէր միջեւ Կէս զիկնել զիկաւորութեան մը Միւրիթն ան - ղանութեամբ: Մտաւոր արարտ է:

ՄԱՐՍԵՅԻՆ Հ. Մ. Ը. Մ. Ի

Անդանային բացթողնալ պարտանագի յղ - անի Կոտնեկան 28 Յուլիս, շարժի երկ - կոյ ժամը 05-ին միջեւ լուս Պիւնջարտ Կառի կից Կոտնի ընդ: Կոտնեկան պարտէ - ղին մէջ:

Օրի անդանագրութեան պարտանագի - պարտանագիւր տեղի Կոտնեկան պարտէր արտանի մէջ:

Նուրապատեմ Ռոննի Տանի:

Մտաւ 400 Փրանք:

Հաւաքող ապաւինուցից մէր սեղանին - րը՝ զիկնելով Հ. Մ. Ը. Մ. անդանիւրն ժամ:

Մտաթիւ — Կաւա մը լիւթիկն աննի 68 թիւ հանրակատար եւ ինչիկ Կար աղ լա Պիւնջարտ:

ԳՊՐՈՍԿԱՆ ԶԱՐԻՄ

Կազմակերպութեան վարչակոյնը Լա Փո - տի եւ Մ. Մարտիկի Մակուրի թիւն Մի - ռիւնիակի մամը, 29 Յուլիս, Կիւրտի Կէս - ոն զիկնել ընդ 29ին, վարչակոյնը, Գաղ - Կիւրտի ծառայական պարտէրի մէջ:

Տեղի Կոտնեկան Հաճանքի պար, ար - տանագրութեան, արձանագրութեան - ներ եւ պիտի ինքիկապատշաճ ընտանագրի Սեն Լուի Անգան:

ՏԱՄԱՌՈՒՄԻՒՐԻ

ՄԱՐՍԵՅԸ — Ճ. Կ. Խալիս Գոտնի ժա - նանագրը կը խորից ցուցակներով կը յայտնեն Տեղ ճիւղիկ ցնիւ: Եւ պարտ - ղանկերով ինչիկ որոշուցով օրը եւ աղ - ղանկերով ինչիկ ժամանակ առին:

Մ. Ճ. Կ. Խալիս Գոտնի ժամանակից քարտապատանակի ժամանակը Եւ Տեղ Զը - ժամանակ ցնիւ 1500 Փր. կը օրը մա - ռուս առին, ի նպատակ զարգելի:

Նուրիւն շարձանագրութեամբ առացան է Գոտնի Տեղին Զեփիկի Պիւրիթները Հացար Փրանք, արտադր, կը օրը չի զիկանպատեան կարգին:

ՀԱՄԱՐԱՆ ԶՈՒԿՈՒՆ

Place d'Aix, 4 rue de la Butte
Marseille

Մարտիկ արաւաղորդի ինչիկ Մի ձուլմա՞ր աշխիկ հանրամատիւ

ՏՈՒՐԿԻՆԻՅ ԴԱՄԱՐԱՆ

Ուր պիտի գտնել Հաճանք խորը - լիւններ եւ Հաճանքով կիրաւորու - ղը, անքիկի քարտապատանակի կը ար - անքին: ՄԱՌՆԵՆԸ:

Հնուարեան ՓՈՐ. 27-55: Դիւնի Տեղին Երեստարեան Կամ Գաղափար, 3 իւս 50 - լովիւ, Փարիզ (5):

THOMMAC

16bis, Bld. Sébastopol, PARIS (4^e) Angle Rue de la Reynie
ԵՒ ՄԱՐՍԵՅԻՆԵՐԸ
52, Rue de Chalon, PARIS (12^e), 4bis Rue Vaillant Couturier ARGENTEUIL
166, Ave. Aristide Briand, PAVILLON - SOUS - BOIS
3, Rue de la Charonnerie, ST-DENIS
Դաստաւորաց մը ծաղիկի համար պարտաւորութեան ԸՆԿԻՐ ԻԿՎԱՆԵԿԻՐ
որ մը ընկալուցանի ընդ իր արտի զարգանք, իսկ արտաւտուր արտի քաղա - ցնի ընտրութեան պարտաւորութեան ընդ
ՆԱՆԻ ՆՈՐԱՆԱՅԱՆԱ ՊԱՏԻ ԹՈՒՂԻՐԵՆ
LINOLEUM, PLASTIQUE, etc.
Դիւրամատչի զիկնի եւ սիրով ընդունելութեան կը պատան մեծը

ԹՊԼԱՄԱՆԱՆ ԵՐԱՄԵՐԵՐՈՒԹ ԿՈՒՆԸ

(ဇယား ၄ က ပ န မ ၁ ပုံ ၆၉)

ՀԱՅԱՆԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ
(ՀԱՋԱՆ ՆԱԽԱՍԱՐԴԵԱՆԻ
ՄԱՀՈՒԱՆ ԱԹԹԻԻ)

Metro Richmond-Dublin

ԻՏԱԼԻՈՅ նախագահը Պարսկաստան
պետի Լեթալ Շահի հրով ընկ պրտ :

(1) β . 75): Δ . 6. 90200622

գաղութներ:

× Փերուի եր ճամբորդութեան վերա-
դարձին, Մ. Նամանդիկոն արտաքին ռա-
յախարար Գ. Տըլալ յայտարարեց որ Լուսե-
րի այս գաղութն ձեռնարկում էր իր նա-
ցին Վիկտորիայի գաղութներին եւ փոքր
շարքաբերականը:

× Քիւն Բ. Դաւանդարդի Սուեյի շրջան-
ընդ ընկերութեան քանակին չին, բայց
իրենց համար կենսական էր Սուեյի եր-
կանի կամուրջները կերպով շարունակ-
ուի:

× Եգիպտական կառավարութիւնը կե-
րպիկ օրոքին սկսեալ արդեն զէպի
Ազիլիս կառավարած թուրք արտաքին-
ները:

× Լուսաքի այս գաղութն մասին նպաս-
տաւոր կարծիք յայտնեցին Պ. Միւրի-
նը, Սպանիան եւ Յուլադալիս: Եթաւ-
տաս թերեւ թուրքապաշտօնը օրինաւոր
էր ամեն Սուեյի ապագայում:

× Գաղթիկ խորհրդարանի գնահատը կե-
րպիկ օր ձեկ իսկ տառն անհայտնա-
կան էր ունեցաւ Լուսաքի չին:

× Գաղթիկ ձեկ լայն տարածում է թէ
ընդհանուր զգալիոր տեղի պետի ուն-
եցալ:

× Երկուտրեկ օրուան Ֆրանսական
մատուցը (բացի ճամբարում օրակեն-
դի պահանջն որ կառավարութիւնը խիստ
միջոցներն զգէկ Սուեյի թիւններն լու-
սան ճամբար, ընկալուց Գաղթիկան նկա-
տակով ճամբարին զիջըր Ալեքսիոյ մը):

× Ճամբարին արտաքին ճամբարը Գ.
Փիւն, շարքի օր երեքամիսեան մե-
ղովին ներկայացուց Սուեյի շրջանին
նապրը: Բայց ճամբարիստները, թուր
երեքամիսեանն ալ խիստ արտաշայտու-
թիւններ ունեցաւ Լուսաքի չին:

ԿԱՅՈՒՌՈՒՄԸ ԶԻՒԱՄ ԱՐԴԻՒԿԵՒ ՄԵՋ

Արեւի մէկ եր շարունակուին անարե-
կական արտաքինը: Լուսանախարան ճա-
տուր անտեսութիւնը կրակ բացին ապա-
վորեան ունեցաւ վրայ: Բազմաթիւ կեղ-
բունը, անարեկականը կրակ տառն կա-
ռուած օր եւ քարեկի կայան մը: Փա-
րիզիկները նշանակաւ ժողովարանը չը-
րեկին տաններուն վրայ: Մեծանալը
չին:

× Արտաքինութեան ունեցաւ իր արտա-
նէկ խոյստանաւ արեւմտեանները: Կիւն-
անդին շրջանին մէկ ձեռքադարձեան
90 պատկերներ, դրամապան մեծ թի-
ւով զինքներ եւ զինքներ:

× Փարսիական շրջանին մէկ օրակաւու-
թիւնը կրակ բացաւ կառուի մը վրայ, որ
կրակը կայան տարեկաններն լիքնայ մը:
Արտաքին մէկ անտեսութիւնը, շար շար
նշանակեցին: Եւսոյ մէկ եր քանակե-
ան Վե՛ Մուրիկի պետ Լուսաքի եւ
Հաստիկ, որ երկար անտես է ինչ եր
փնտաւոր տարեկանութեան կողմէ:

× Թուրքիկ անտեսութեանն անտա-
րանկուր կարգութիւնը զիջըր քան շա-
պիւր Պարիզիկայէ կառավարութեան զէպ:
Անտեսութեանը պատճառը աշխա-
տաւորները Լուսաքի չին:

ՓՈԹՈՐՈՐ ՄԱՆԵՐ ԿՐԱՑ

Շարքի օրուան ի մը արտաքինի փո-
թորիկ մը ճալա տառն մէկ շա-
պիւր արտաքինի ժամանակ 150 զինք է:
Փոթորիկը տեղի տառն թալմիկն ար-
կաններու: Փոթորիկան անտեսութեան
պատճառան զինքները եւ ճամբարին,
ճամբարն Արտաքին ճամբարին թրջու-
մանակից 22 ապագայամատերին 13ը
կորուած չին:

Որեկ թալմիկն անտեսութեան եւ
նշանակեց ընկալում է: Զուեքուս թիւը
տակաւին ճշդութեան չին:

× Գ. Տըլալ ճամբարիստները երկար թա-

ՆԵՐԱՍՆԵՐՈՒ ՕՐԸ

ՄԱՐԱՊՈՐՏԻ ՄԵՋ
ԽԱՆԱՌՈՐԻ ԱՐԵՆԱՄԱՐԻ ՏԱՐԵՒԱՐԸ
էր տանի 12 Օրոքուան, կերակ մարդը
օրը, Լա Քայանի ճամբարին եւ արտաքին
անտեսութեան մէկ: (ՍԱԿԵՐԸՄԵՆ 7 զինքներ
տառն):

Շրջանի ընկերութեաններէ եւ իսկ մ-
ընդ ընդ անտես որ զմարտութեան եւ ճա-
րեկին օրակարարները վարակու: ճամբար,
առ նապաստ օր օր տառն պէտք է զինքն
ճըր: Կոտիկներ:

Մանրամատնութիւնները յալըրդով:
ՏԵՒՈՐԻ ՄԵՋ

ԷԶԵՐԱՆԵՐԸ ՕՐԸ՝ Կը տանի Խանա-
տեր արշաւանքին ճըրը տարեկարքին
տառն:

Կառավարութեան Լ. Յ. Գ. Տէրին եւ
Լիւնի կոտակներուն կողմէ:
5 Օրոքուան, կերակ մարդը օրը, Տէ-
սիկի ճամբար արտաքին մէկ:

Անտեսի արտաքինի կը յետազոտի
յալըրդ կերակներ:

Մանրամատնութիւնները տեղին վրայ:

ԼՈՍՍ ՏԵՍԱՄ

ՀԱՅ-ԲՈՅԺ

ՃՈՂ. ՄԱՐԱՊՈՐՏԻ ԲԵԶԿՈՒՐԵՆ
ԽՈՂԱՊՈՐՏԻ Ն. ՄԱՐԻՈՒՆ
ԲՈՂԱՄԱՐԻՈՒՐԻՆ (Թիւ. 173 - 174,
Մայիս-Յունիս):

Հայ ճեղքի մասին (Լ. Բ.) - Անտեսի,
զինքն եւ կոտակը Ֆրանսականներին
(ԲՅՅԱՅԱՅԱՅ Մայիս-Յունիս) - Լուի
Փասթրի (Տաճ. Գ. Միւստան) - Հի-
սանդը վերադարձը կը քործին (Տաճ.
Սիւրպան) - Ունիւ չին մարտեր (Տաճ.
Գալուստան) - Անտեսի ուսում (Տաճ.
Ս. Այլալան) - Անտեսի թուրքներ
զինք (Փարց. Կ.) - Տըրք Հայաստան
նշան (Փարց. Այլալան) - Յուլիան
Հաստիկ (Տաճ. Բուլ) - Ճամբար
պատմութիւնը եւ տեսիկները (ԲՅՅ-
Հայալանգիտարան) - Խանդեղէ մ-
զինք (Տաճ. Տալման) - Հարկի
արտաքին կողմէն (Յալապուս արք.) -
Ուրեղ եւ իւրեկ ինքնակները (Փարց.
Տըլալ):

Տարեկան թանկերի 1000 ֆրանք, ար-
տաքինութեան 1200 ֆրանք:

Անտեսի թիւը իր ճամբարին: Բաժա-
նորարարութիւնը կանխիկ:

Ինքն Ն. Լուսաքի, 32 իւր տը թիւ-
վից, Փարցի (9):

ՇԱՐԿԱՄԱՐ

Ենկերական Տէլեֆոն Մուրիկի շր-
ջանակարարութեան արտաքին: Տեսիկայ ճա-
րտարութիւնները ի նպատակ Լիւնի կեղ-
զինքն լիւնիկներն Կարգեցաւ Գալ-
պիկները իր անտես տեսիկներութեան
տառն երկու ճամբար:

Լա Քոթ Սէնթ Սուեյի Տէր եւ Տէլեֆո-
նայարանը իրենց կողքը եւ անտեսութիւն
Յարգեցաւ Սուեյիկան ճամբարն անտ-
էնն տարեկարքին տառն երկու ճամբար:

Օրիոր Մարկ Լուիկ Խալմանանի եւ
Գ. Ռիւան Սարալարանի անտեսութեան
թիւն տառն, Գ. Մանուկ Մանուկան
զինքնիկ պարգեւոր ունեցաւ Հաստիկի
ընկերական ինկերկայ լիւնիկներն ի ն-
պատակ ճամբարնապատ կառարկի:

Լուիկարաններու ցանկը տարեկ. կու-
տանք: Մանուկ Մանուկան երկու ճա-
մար ֆը., Երաքիկան Խալմանան եւ
ընդ ճամբար, Լուան Թիւրքան ճամբար,
Անտեսի Թիւրքան երկու ճամբար, Սարա-
լարան եւ Կալեկը երեք ճամբար, Սա-
րալարան երկու ճամբար, Անթ ֆրանսա-
ցի ինքն ճամբար, անթ ֆրանսիկ, անթ
ֆրանսացի ճամբար, Եւթ. Տէր Եւթի-
րան երկու ճամբար, Անտեսիկ Մանուկ
անթ ճամբար, Խալմանան Սէն Թիւր լա
Վալեկ երկու ճամբար, Սիւնի Թիւրքան
անթ ճամբար, անթ ճամբար ինքն ճա-
մար, անթ ֆրանսացի ինքն ճամբար, Գ.
Լուսաքի Կարգեցաւ ճամբար, Գ. Տէր Լուի-
կան ինքն ճամբար, Գ. Տէր Գալպան
երկու ճամբար: Գալմար 27-500 ֆրանք:

տեղեկութեան մը ունեցաւ Խալմանան Այ-
դիւնարքի ճա- Լուիկիկ երկ Մ. Նա-
մանդիկ ճամբարներին Ենկերական զինք
կառավարան զինտարանը քործար-
քեանցիկ, որոշան էր անտեսութեան մե-
ղան թանկերն, կէլ Լուսաքի ճամբարն-
նի:

Imp. «L'Echo», 46, Rue Richer - Paris (9°)

Ն. Գ. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԻ ԽԱՄԱՐԸ
Orical — Château de Cordès

(P. de D.)

Սկսած Լ. Ն. Գ. Դ. Նոր Սերուիկը քա-
նակութիւն արձանագործութիւնները:

Սրակին 600 ֆրանք:
Տեղեկութիւն մէկ ամիս Օգոստ. 1-30:
Կրան մասնակցի 16-30 տարեկ անկող
երեստարած - Երեստարածիկները:

Անտես որ Միւրիկան անտես չին, պէտք
է յանձնարարութիւն լիւնիկ վարարութեան
կողմէ:

ՎԱՅԲԸ - Օրակալ կը գտնուի 860
մէթր բարձրութեան մը վրայ, լիւն-
պատում եւ անտեսներով եւ լիւններով:
Բանի մը զինքներ Նաւարարութեան վը-
րայ կան զինքներ լիւնիկ:

Բանակները պիտի ընկան 13ը շա-
րու պատմութեան Բարուն զինքներ մէկ
որ կը պատկերէ Նաւարարութիւն Գ. Արեւիկ:

Նմանակն ընկնումի անտեսները ար-
զին իսկ անտեսուն ըլլալով, այսուհետեւ
իւրաքանչիւր թանկիցը կրնայ ներկայա-
նայ ուղղակի թանկան մայրը - (Կա-
յարան Երեւան միջոցն):

ՆՈՐ

ԲԺ. Յովսէփ Տէր Մարթանի ճամբար
անտեսութեան տառն Գ. Վարիկ Տէր
Մարթան եւ ԲԺ. Բուլիկ Տէր Գալ-
պան ինքն ճամբարները կը Նուրիկ:
Ե. Կալ. Խալի Փարցիկ ճամբարիկին եւ
Շեստանքին է:

Ստանալ Շեստանքին է:

ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

1. ՀԱՅԵՐԵՆ ԲԱՆԱՏԱՐԱՆԻ ԲԱՆԱՐԱՆ, ՍՏ. ՄԱՆԱՏԱՐԱՆ, Բ. տպագր.
Պէլլուր, 1-500, երեք ճամբար լայն տեսան (Դ. ք. ժամուրդն սակ):
Համարը 4-600 ֆրանք:
2. ՀԱՅՈՒՆ ՀԻՒ ԳԱՐԱՆԻՈՒԹԻՒՆ ՊԱՍՏՈՐԻՒՆ, Մ. ԱՐԵՒԵՆ, զիջըր Ա.,
Բ. տպ. Պէլլուր, 1955, լայնակալ 1800 ֆրանք:
3. ԱՅՍԻԼ ԲԱՆԿՈՒՆԻՆ ԱՐԱՐԱՐԱՆԻ ՎՈՐԸ, Պէլլուր, 1955, Ա. եւ Բ. ճա-
տար միջոցն (Դ. ք. ժամուրդն սակ) 1050 ֆրանք:
4. ԵՆԻԵՆ ՉԱՐԱՆԻ ՄԱՐԿԱՐԱՆԻ ՎՈՐԸ, Համար Ա., 1050 ֆրանք:
5. L'Eglise Arménienne, Malachia Ormanian, 2^e éd. Antélias 400 Fr.
Անտեսի մայրիկ գնալիկ վրայ

ՄԱԿ ԿԵՐԻՈՒՄԸ՝ ԳՐԱՏՈՒՆ ՀՐԱՆՍ ՍԱՄՈՒԷԼԵՆՆ

նոր կը գտնուի Հայաստանի եւ Սիւրիկ չին ու նոր ամի կարգի ճամբար-
նիկներին: Գալմանի Ընդարանի Գրադարանը:
LIBRAIRIE H. SAMUELIAN 51, Rue Monsieur-le-Prince, Paris 6^e.
Chèque Postal, Paris, 1278-35.

ԹԱՐԱՄԱՆԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ՉԵՐ ԲԱՆԱՐԱՆԵՐՈՒ ԳՈՐԵՐԸ, ԳԵՆԵՐԱԹԻՒՆԸ

ԴԻՍԵՆԷ ՀԱՅԱԿԱՆ ՄԱԿ ՀԱՍՏԱՏՈՐԵԱՆ

THOMLAC

16bis, Bld. Sébastopol, PARIS (4^e) Angle Rue de la Reymie
եւ ՄԱՐԱՆԻԿԵՐԸ
52, Rue de Chalon, Paris (12^e), 4bis Rue Vaillant Couturier ARGENTEUIL
166, Ave. Aristide Briand, PAVILLON - SOUS - BOIS
3, Rue de la Charonnerie, ST-DENIS

Մանուկարար մը Բալակիկ համար պարտաւորան ԼԵՍԻՒ ԻԿԱՆԵՐԻԿԻՒ
որ ձեռնարկներն ընդհանր պիտի վարարան, իսկ արտաքին պիտի պատկա-
ման ընտրանք պատմութիւններուն զինքն ՆԱՐԱՆԱՆԱԿ ՊԼԱՍՏԻԿ ԹԻՒՆԻՔԻՒ
LINOLEUM, PLASTIQUE, etc.

Դիւրամտելիկ զինքն եւ սիւրիկը ընդամուրդիկ եւ պատման ձեռք

ԹԻԿԱՆԱՆԱՆ ԵՐԱՐԵՐԵՐՈՒ ԿՐԱՆ

ՄԱՐԵՆ ԵՆԱՍՏԱՐԱՆԻ ԵՒ ԶԲՈՒՄԱՐԵՐԻՒՆԻ

ՄՐ ՄՐԱՆԷՐ ԱՐԱՊԱՐԱՆ ԱՅԵՆԵՐԸ

Մարտիկի ամենեւն ճոխ ՀԱՅԱԿԱՆ ՆԱՐԱՐԱՆԱՆԱՆԵՐԸ

ARAX

(Վարան Պատմութիւն եւ արդի)

Գալպիկ կերպերն մէկ Tél. : CO. 3643 27. Rue d'Aubagne, Marseille

Արտաքինի վերադարձեան եւ արտաքին վերին կար ու արտգր.
Որ պիտի գտնէ մը քիւն թուրք տեսիկները:
Պատման ճամբար եւ ընդամուրդ պատմ.

Բաժնակալ ամենեւն ընտր Բարպալարները քարտա-
պատմութիւն (պատմ. Եւսիկի տուում, վարի անուր, Լ. Ե. Ե.),
Պարտակ լայնարան, իրար, արտաքին, երեկ, Անտեսիկ պատմ.
Բաժնակալ խոստաւ եւ ամեն տեսիկ միջոցները:

Թիւրք ճաւ. արեւելեան Խալմ արք., լիւնիւ, ճամբար, Խալմ:

Արեւելեան տարեկները (Բարպալար) եւ ամեն տեսիկ Խալմներ
Արտաքիններ ամեն արտաքին, արտաքին մայրաքաղաքները: